

Adscope Estetoscópio

Instruções de uso



Obrigado por escolher um Estetoscópio ADC® ADSCOPE®. O seu novo estetoscópio foi projetado para proporcionar uma sensibilidade acústica incomparável, durabilidade incomparável e conforto sem igual. Cada componente foi cuidadosamente projetado para maximizar o desempenho.

Estas instruções de uso são para todos os modelos de estetoscópios Adscope: 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 608, 612, 614, 615, 618 e 619.

Descrição do Dispositivo e Uso Pretendido

Este dispositivo destina-se apenas a fins de diagnóstico médico. Pode ser usado para auscultar os sons do coração, pulmões, intestinos e outros sons corporais. O dispositivo não é projetado, vendido ou destinado para uso, exceto conforme indicado.

Definições de Símbolos

Os seguintes símbolos estão associados ao seu estetoscópio.

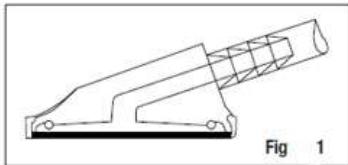
| Símbolo | Definição |
|---------|---|
| | Aviso importante |
| | Não feito com látex de borracha natural |
| | Livre de ftalatos |
| | Consulte as instruções de uso |
| | Atende aos requisitos gerais de segurança e desempenho do Regulamento (UE) 2017/745 da União Europeia |
| | Número de catálogo |
| | Representante autorizado na Comunidade Europeia/União Europeia |
| | Representante autorizado para o Reino Unido |
| Símbolo | Definição |
| | Representante autorizado para a Suíça |
| | Fabricante |
| | Data de fabricação |
| | Código do lote |
| | Dispositivo Médico |
| | Identificador único do dispositivo |
| | Não estéril |
| | Não utilizar se a embalagem estiver danificada |
| | Importador |
| | Distribuidor |

Avisos Gerais Uma declaração de aviso neste manual identifica uma condição ou prática que, se não corrigida ou interrompida imediatamente, pode levar a lesões, doenças ou morte do paciente.

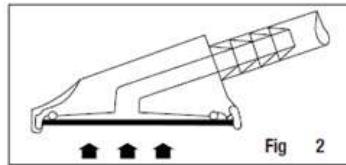
- AVISO:** Nunca use o estetoscópio sem as ponteiras auriculares firmemente travadas no lugar.
- AVISO:** O estetoscópio contém peças pequenas que podem representar um risco de asfixia.
- AVISO:** A contaminação cruzada do estetoscópio pode causar infecção no paciente. Limpe e desinfete o estetoscópio entre os usos, conforme descrito em Limpeza, Desinfecção e Armazenamento.
- AVISO:** As ponteiras auriculares podem ser engolidas e representar um risco de asfixia. Certifique-se de que todas as partes estão devidamente fixadas e armazenadas.
- AVISO:** O tubo do estetoscópio pode representar um risco de estrangulamento. Mantenha longe das crianças.

Como Usar um Auscultador de Frequência Ajustável (Modelos AFD - 600, 601, 603, 604, 606, 608, 612, 614, 615, 618 e 619)

Os Adscopes com tecnologia AFD oferecem a resposta acústica aprimorada de um sino e diafragma tradicionais. Uma guarnição de borracha ao redor do perímetro do diafragma permite que você altere a resposta de frequência ao modificar a pressão de contato.



Para uma resposta de baixa frequência (fase de sino), basta segurar o auscultador no lugar com uma leve pressão (Figura 1).



Para monitoramento de alta frequência (fase de diafragma), aplique uma pressão firme com a ponta dos dedos no auscultador (Figura 2).

Seleção de um Auscultador de Combinação (Modelos de dois lados - 601, 602, 603, 604, 605, 606, 608 e 619)

Com estetoscópios de combinação, você pode selecionar o uso do diafragma para monitorar sons de alta frequência ou o sino aberto para monitorar a resposta de baixa frequência.



Sino Ativado



Diafragma Ativado

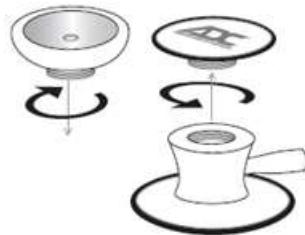
Para selecionar um lado, segure o haste da válvula do auscultador com uma mão e gire o auscultador 180° com a outra mão até que ele se "encaixe" no lugar. A haste possui um ponto gravado, que se alinha com o lado ativo.

Para confirmar qual lado está ativado, toque levemente em um lado e, em seguida, no outro, para ouvir qual proporciona a resposta positiva.

Convertendo o Auscultador (601, 608 apenas)

Os tambores do auscultador dos modelos 601 e 608 acomodam dois diferentes acessórios para o auscultador. Para conectar o sino, você deve primeiro remover o diafragma pediátrico e depois rosquear o sino no sentido horário até ficar firme.

Para remover o diafragma pediátrico, gire no sentido anti-horário.



Orientação do Fone de Ouvido

Os binaurais (tubos auriculares) têm um ângulo de 15° para permitir um ajuste auricular confortável e acusticamente selado. As ponteiras auriculares devem apontar para frente, em direção à ponte do nariz, para se encaixar corretamente.

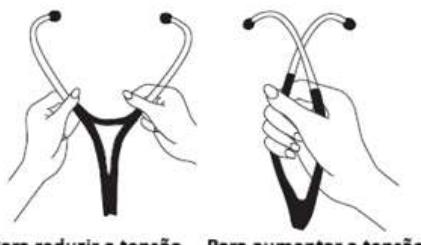


Ajustando a Tensão da Mola no Fone de Ouvido

Para reduzir a tensão, segure firmemente os binaurais com ambas as mãos, com os dedos no centro do "Y" no tubo, polegares em cada lado onde o tubo se ramifica. Flexione os binaurais gradualmente até obter a tensão desejada.

Para aumentar a tensão, segure os binaurais na mão e aperte os tubos auriculares gradualmente.

CUIDADO: Ajustes excessivos podem enfraquecer a mola.

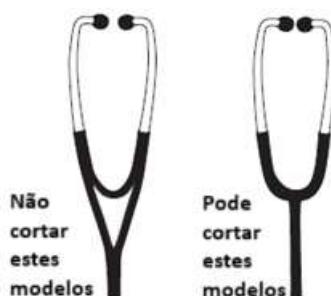


Diminuindo o Comprimento do Tubo (APENAS Modelos Clínicos)

Os Adscopes da Série Clínica são equipados com tubos de 22 polegadas.

Se um comprimento mais curto for desejado, remova o auscultador do tubo. Corte o tubo até o comprimento desejado com uma lâmina única afiada em uma superfície dura. Para amaciar o tubo, use um secador de cabelo em baixa temperatura por aproximadamente um minuto e reinsira o haste do auscultador no tubo.

CUIDADO: Permita que o tubo esfrie antes de usar.



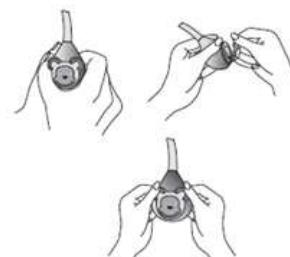
Substituindo o Diafragma

Aro de Encaixe (PVC): Retire o aro e remova o diafragma desgastado. Substitua por um novo diafragma e recoloque o aro esticando-o suavemente até que a borda do auscultador se encaixe completamente na trilha dentro do aro.



Substituindo as Placas Frontais (Modelos 618)

Remoção: Segure o auscultador com uma mão. Desencaixe a placa antiga diagonalmente por trás.



Substituição: Posicione a parte inferior da nova placa na tomada do auscultador. Encaixe firmemente a parte superior no lugar.

Substituindo as Ponteiras Auriculares

Para Substituir as Ponteiras Auriculares AdsoftTM Plus: Deslize a ponteira auricular Adsoft Plus sobre o adaptador até que ela trave firmemente no canal interno. Repita os passos para o segundo tubo auricular.



Limpeza, Desinfecção e Armazenamento

- Limpe o seu Adslope entre pacientes usando uma solução de álcool isopropílico a 70%, lenço de álcool isopropílico a 70% ou lenço descartável com sabão e água. Certifique-se de limpar todas as superfícies, incluindo o auscultador, tubos, fone de ouvido e ponteiras auriculares.
- O diafragma, o anel do sino sem resfriamento e as ponteiras auriculares podem ser removidos para uma limpeza completa, se desejado. Certifique-se de que todas as peças estejam completamente secas antes de remontar. Não remova o auscultador.
- Se armazenar na caixa original, a bandeja moldada também pode ser limpa para reduzir o risco de recontaminação.
- Evite calor extremo, frio, solventes ou óleos.
- Não deixe exposto à luz solar direta por longos períodos.
- Verifique periodicamente se as ponteiras auriculares estão firmemente fixadas ao fone de ouvido e livres de danos.
- Não mergulhe o estetoscópio em nenhum líquido.
- Não esterilize a vapor. Se a esterilização for necessária, esterilize apenas a gás.

GARANTIA LIMITADA

Por favor, registre o seu estetoscópio online em: <https://www.adctoday.com/register>. A ADC garante seus produtos contra defeitos de materiais e mão de obra sob uso e serviço normais, conforme segue:

1. O serviço de garantia se estende apenas ao comprador original no varejo e começa na data da entrega.
2. Seu estetoscópio Adslope possui garantia vitalícia.

O que é coberto: Substituição de peças e mão de obra.

O que não é coberto: Despesas de transporte para a ADC. Danos causados por abuso, uso indevido, acidente ou negligência. Danos incidentais, especiais ou consequenciais. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais, especiais ou consequenciais, então essa limitação pode não se aplicar a você.

Para Obter Serviço de Garantia: Envie o(s) item(ns) com porte pago para a ADC, Attn: Repair Dept., 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Por favor, inclua seu nome e endereço, número de telefone, comprovante de compra e uma breve nota explicando o problema.

Garantia Implícita: Qualquer garantia implícita será limitada à duração dos termos desta garantia e, em nenhum caso, além do preço original de venda (exceto onde proibido por lei).

Esta garantia confere a você direitos legais específicos, e você pode ter outros direitos que variam de estado para estado.

Para nossos clientes europeus

A pedido, envie um e-mail para a ADC (info@adctoday.com), podemos enviar a você este manual em forma impressa dentro de 7 dias corridos, sem custos adicionais para o usuário.

Nosso site, <https://www.adctoday.com>, onde estas instruções de uso estão disponíveis, atende aos requisitos de proteção de dados pessoais, de acordo com a Diretiva 95/46/CE e o GDPR sobre a proteção de indivíduos no que diz respeito ao processamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados.

Qualquer incidente grave relacionado a este dispositivo médico deve ser comunicado à ADC e à autoridade competente do Estado-Membro no qual o usuário e/ou paciente está estabelecido.

Para registrar o seu produto, visite-nos em:

www.adctoday.com/register

Este manual está disponível online em várias línguas. Siga os links para opções de idioma:

www.adctoday.com/care

PARA DÚVIDAS, COMENTÁRIOS OU SUGESTÕES, LIGUE GRATUITAMENTE:

1-800-ADC-2670

OU VISITE: www.adctoday.com/feedback



ADC®
55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788
U.S.A.



SC Cattus SRL
Str. Baneasa Nr. 10 C
Târgu-Mureş, Jud. Mureş
România, EU



MedLife S.A.
Chemin du Pont-du-Centenaire 109
1228 Plan-les-Ouates, Suisse



Vera Global, Ltd.
86-90 Paul St., 3rd Fl.
EC2A 4NE, London, United Kingdom

All models are acoustically tested
and inspected in the U.S.A.
All models (except 619) assembled
and packaged in the U.S.A.
Components made in Taiwan

tel: 631-273-9600

toll free: 1-800-232-2670

fax: 631-273-9659

www.adctoday.com
info@adctoday.com

UK CA CE



MD



Printed in the U.S.A.

IB p/n 9320D-00 rev 26 (07/14/25)